

Koos Haum (Disability Rights Wisconsin) Phau Ntawv los Thov Kev Pab Kom Muaj (Accommodation) nyob rau hauv Cov Tsev Kaw Neeg (Correctional)

Qhov kev pab cuam ntaub ntawv no yog siv los pab sawv cev tus kheej rau cov neeg xiam hoob khab (disabilities). Tsis muaj qhov sau no yuav to taub siv los hais plaub ntug. Xav paub kev meej tshaj no rau kev tswv yim, thov nrog ib tug kws lij choj tham.

Nthuav Tawm

Tsab cai (Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973) hais tias “tsis pub muaj ib leej twg nrog kev xiam hoob khab nyob teb chaws (United States) yuav muab tshem tawm los ntawm, kev tsis pub kom yuav tsis tau txais kev pab, los sis ua kev ntxub ntxaug nyob hauv”, ib qhov kev pab cuam los sis kev ua si uas tau txais Tsoom Fwv (Federal) nyiaj txiag (funding). Qhov zoo li ntawd thiab, qhov (Title II) ntawm tsab cai (American with Disabilities Act) yuav tsum kom cov koos haum tau pej xeem nyiaj txiag los ua kom muaj kev yuav tsum muaj (reasonable) kho cov kev li kev cai, kev kawm, thiab taug kev cai yog ua tau kom tsis pub muaj kev saib tsis tau, tsuas yog kev hloov kho yuav tsum:

- (1) tshwm nyob rau kev ua tsis tau nyiaj thiab kev tuam ntaub ntawv ua qhov kev nyuaj; los sis
- (2) kev kho hloov txawv ntawd nyob ntawm qhov kev pab cuam, kev pab, los sis kev ua si yog pab rau.

Qhov no txhais tias koj, uas yog tug neeg tam sim nyob rau qhov chaw kaw neeg, muaj kev paub los thov kev ib qhov tsim nyog (reasonable accommodation) yog tias koj xav koj raug tsis tau txais (denied) rau kev pab, kev pab cuam, los sis tau txais kev pab vim yog qhov ncaj qha rau koj kev xiam hoob khab.

Kev Thov Ua Daim Ntawv Yuav Kom Muaj (Reasonable Accommodation)

Daim Ntawv Yuav Tsum Kom Muaj Kev Thov kom tag nrho ua raws li tus laj tsheej (formula) nram no:

[item or service requested] + [connection to disability]

No yog ib cov piv txwv:

- Kuv xav tau nkag rau tus ntaiv faib fab (elevator) vim kuv nyob rau ib lub laub (wheelchair) thiab tib txoj kev mus rau chav dhia (gymnasium) muaj ntaiv xwb.
- Kuv xav tau tus neeg txhais lus piav tes (sign-language) rau cov caij nyoog ntsib kws kho mob thiab lwm yam tseem ceeb sib tham vim kuv tsis hnov lus (deaf), thiab kuv qhov kev paub lus yog siv lus piav tes (American Sign Language; ASL).
- Kuv xav tau kev siv ciaj los sis khoom siv (devices) uas cia rau kuv los teev tseg kuv cov ntshav qab zib vim kuv muaj ntshav qab zib (diabetes).
- Kuv xav tau tso rau ib lub txaj qis vim kuv muaj yas tes yas taw (arthritis) thiab tsis nyab xeeb los sis tsis xis nce mus rau saum qaum txaj.

Kev Thov Xa Ib Daim Ntawv Yuav Tsum Kom Muaj (Reasonable Accommodation)

Koj yuav tsum npaj sau ib tsab ntawv kev thov no. Koj yuav muaj kev thov ib daim **Reasonable Accommodation Request Form** los ntawm ib qhov chaw uas muaj in tug neeg ua hauj lwm. Yog koj xav tau kev pab sau daim ntawv no, lub chaw tus neeg ua hauj lwm rau tsab cai (Americans with Disability Act; ADA) yuav pab rau koj.

Thaum ua ib qhov kev thov:

- Saib rau ib qhov teeb meem rau kev thov ntawd.
- Qhov teeb meem yuav sib ze rau qhov teeb meem tam sim no — tsis yog hais txog yam dab tsi twb tshwm sim yav tag dhau los.
- Tseg los ntawm kev siv hais lus tsis raug ntsej raug muag los sis siv cov lus yuam.
- Yog ua tau, suav ntxiv cov ntaub ntawv kho mob los ntawm kev kho mob (Health Services Unit; HSU) thiab / los sis kev tham txog hlwb (Psychiatric Services Unit; PSU) los txhawb koj kev thov ntawd.
- Yog koj thov ib qhov khoom twg, tsis txhob cia tham lub npe ntawd nkaus xwb.

Tom qab sau tiav, xav ib daim ntawv mus rau lub chaw tus neeg tuav (ADA) qhov chaw ntawd. Khaws ib daim ntawm daim ntawv rau koj khaws tseg cia.

Tom Qab Koj Qhov Kev Thov Twb yog Xa Lawm

Tus Neeg Tuav (ADA) yuav nrog sab tsev kev noj qab haus huv (Health Services) los sis kev tham kev nyuaj siab (Psychiatric Services) los xyuas yog koj puas yuav tau txais kev xiam hoob khab thiab koj puas yuav tau txais (reasonable) nyob rau tsab cai. Qhov kev txheej txheem yog yuav sib tham mus los, ces koj tau raug nug lus ntxiv-rov qab tuaj thiab. Sau tseg yog koj kev mus koom ib rooj sib tham twg. Suav ntxiv rau cov hnuv tim, tham txog dab tsi, thiab yam kev txiav txim tau ua lawm. Qhov no yuav pab rau ceev tseg.

Yog Tias Koj Qhov Kev Thov yog Tsis Tau Txais

Qhov chaw muaj tsab cai yuav tsis kam txais qhov kev thov no uas:

- (1) tsis yog nyob rau koj kev xiam hoob khab;
- (2) yog kim dhau heev lawm;
- (3) yuav siv sawv daws sij hawm ntau thiab kev nyuam los ntawm cov neeg ua hauj lwm;
- (4) yuav kom tau hloov ntau yam rau qhov kev pab cuam, kev pab, los sis kev ua si, ces ntshe yuav ua rau poob nws lub zaim muag los sis tseem ceeb ntawd.

Yog tias koj xav tias koj qhov kev thov ua yuam kev thiaj tsis tau txais, koj muaj cai yuav foob (appeal) rov hais nrog lub kev tsis txaus siab (Inmate Complaint Review System).

Koj yuav tau sai zoo txog cov cai rau sau thiab foob txog kev tsis txaus siab, suav ntxiv tag nrho cov caij nyoog thiab sij hawm pub ntev li cas xwb. Koj yuav qhia meej tseeb li ua tau rau koj qhov kev tsis txaus siab foob, suav ntxiv cov hnuv tim thiab cov npe uas lawm muaj nyob ntawd. Saib xyuas kom koj foob no yuav nkag tag nrho ib kauj ruam zuj zus, txawm yuav yeej thiab swb. Qhov no yuav yog ib qhov tseem ceeb yog koj txiav txim siab yuav foob tsis txaus siab nrog rau Tsoom Fwv (United States Department of Justice) los sis kev sib foob.